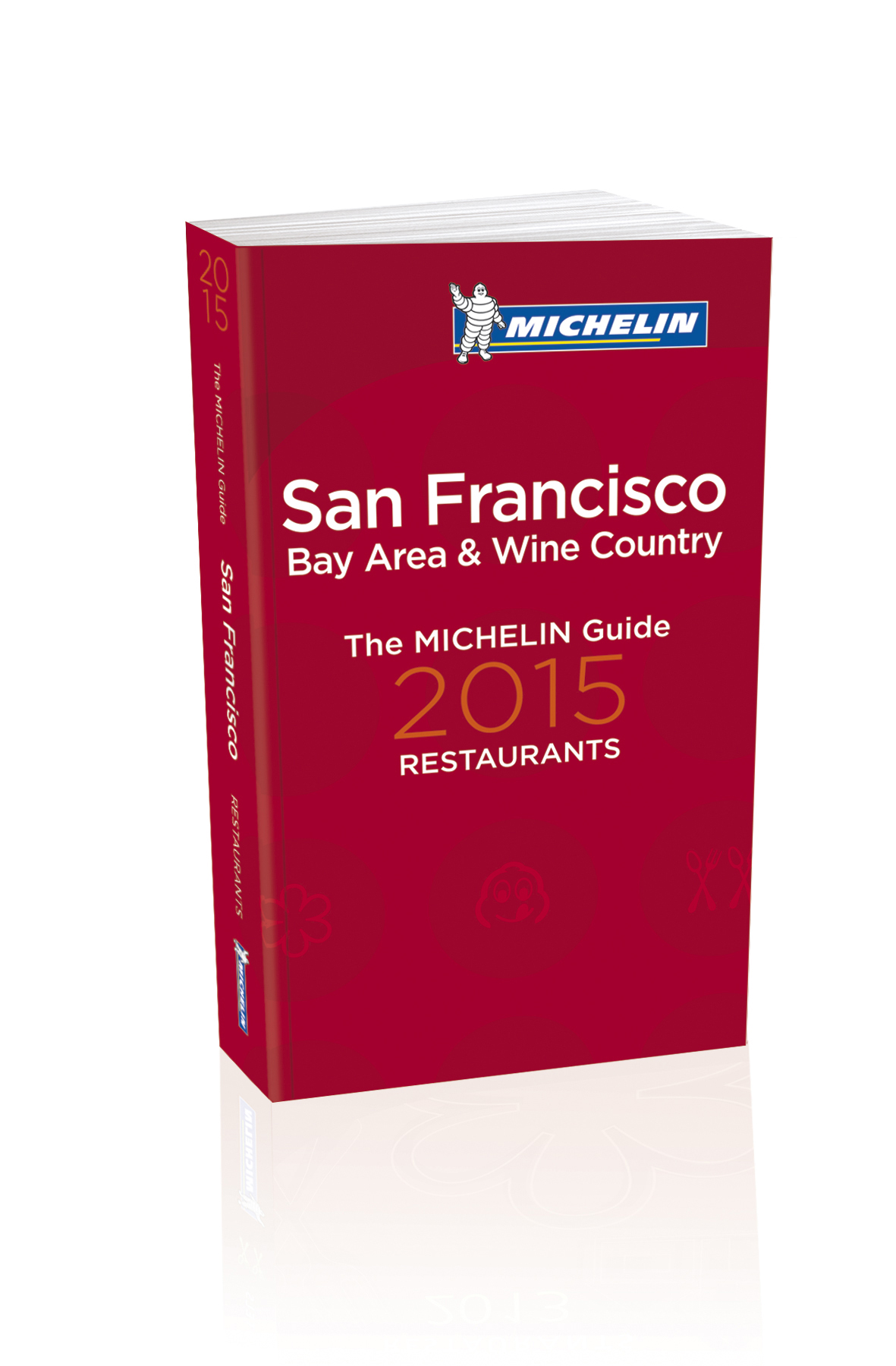
**INFORMAÇÃO DE IMPRENSA**  
06/11/2014

O guia MICHELIN *San Francisco Bay Area*

*& Wine Country* 2015

Dois novos restaurantes três estrelas na lista do guia MICHELIN San Francisco 2015

***A Michelin lança a nona edição do guia MICHELIN San Francisco Bay Area & Wine Country, que demonstra a extraordinária diversidade da cozinha do norte da Califórnia***

Nesta nova edição, dois restaurantes passam de duas para três estrelas: ***Benu,*** dirigido pelo seu chefe Corey Lee, especialista na utilização de técnicas culinárias com uma precisão incrível. A sua cozinha, realmente criativa, conjuga as técnicas da tradição gastronómica francesa com os sabores de inspiração americana, asiática e claramente coreana. Em ***Saison*,** o chefe Joshua Skenes, cuja cozinha segue a linha marcada pela filosofia culinária do norte da Califórnia, propõe mariscos de uma qualidade excecional, trabalhados com estrito respeito à tradição japonesa.

*The French Laundry* e *The Restaurant at Meadowood*, dois restaurantes distinguidos com três estrelas Michelin e situados no vale de Napa, aparecem também na lista deste ano.

Segundo Michael Ellis, diretor internacional dos guias MICHELIN: *“Com dois novos restaurantes de três estrelas, a edição de 2015 ilustra a efervescência gastronómica que vive o norte da Califórnia. A oferta culinária da baía de São Francisco é uma das mais palpitantes do mundo. Os chefes californianos sabem combinar com harmonia umas exigentes técnicas de cozedura com produtos regionais de grande qualidade e com influências de todos os recantos do mundo. O resultado é um rico panorama gastronómico, dinâmico e sem par”.*

Na categoria de duas estrelas, o restaurante ***Acquerello*** passou de uma para duas estrelas. A sua chefe, Suzette Gresham, oferece especialidades italianas elegantemente refinadas e realçadas com um toque contemporâneo único. Gresham é a terceira cozinheira que consegue duas estrelas nos guias MICHELIN dos Estados Unidos.

A seleção dos estabelecimentos de uma estrela cresce este ano com dois novos restaurantes de sushi de San Francisco: **Kusakabe** e **Maruya**. Depois de muitos anos à frente do *Sushi Ran,* de Sausalito, Mitsunori Kusakabe decidiu pôr o seu talento e focagem artística ao serviço do seu próprio estabelecimento epónimo em San Francisco. *Maruya* destaca pelos seus deliciosos tradicionais sushis edomae e a melhor forma de degustá-los é optar pelo menu Omakase, servido ao balcão.

O guia MICHELIN *San Francisco Bay Area & Wine Country* 2015 inclui 474 establecimientos, dos quais:

* 4 restaurantes o (dos quais 2 novos)
* 6 restaurantes n (dos quais 1 novo)
* 30 restaurantes m (dos quais 2 novos)
* 78 restaurantes = (dos quais 11 novos)

**Sobre o guia MICHELIN**

O guia MICHELIN, graças ao seu sistema de seleção homogéneo e rigoroso aplicado em 24 países, é uma referência internacional em matéria gastronómica. Todos os estabelecimentos presentes no guia foram selecionados pelos famosos inspetores MICHELIN, que trabalham com total anonimato e percorrem regularmente a região de São Francisco à procura dos melhores estabelecimentos. Contratados na zona, estes inspetores recebem uma formação rigorosa. Aplicam os mesmos métodos de trabalho no mundo inteiro, com o fim de garantir um nível de qualidade internacional e homogéneo. Comprometidos com a sua objetividade, os inspetores MICHELIN pagam integramente as suas contas e só avaliam a qualidade do prato. Para apreciar totalmente uma mesa, os inspetores seguem cinco critérios, definidos pela Michelin: a qualidade dos produtos, o domínio do ponto de cozedura e dos sabores, a criatividade do chefe na cozinha, a relação qualidade/preço e, claro está, a regularidade ao longo do tempo e no conjunto do menu. Estes são os critérios objetivos que os inspetores do guia MICHELIN aplicam tanto no Japão, como nos Estados Unidos, na China ou na Europa. Com efeito, a sua utilização garante uma seleção homogénea: pouco importa o lugar em que se encontre, uma estrela tem o mesmo valor tanto em Paris como em Nova-Iorque ou em Tóquio.

Pela sua capacidade de inovação e pela excelência dos seus produtos, a Michelin teve um papel pioneiro no desenvolvimento da mobilidade. Foi no fim do século XIX quando a Michelin patenteou o primeiro pneu para automóvel. Esta invenção, que marcaria a história da mobilidade, permitiu aos automobilistas percorrer grandes distâncias numa só viagem. Posteriormente, com o desejo de facilitar ainda mais o movimento de viajantes, o Grupo Michelin lançou uma coleção de guias e mapas pormenorizados, entre os quais o conceituado guia MICHELIN é o mais conhecido mundialmente.

*A missão da* ***Michelin,*** *líder do setor do pneu, é contribuir de maneira sustentável para a mobilidade das pessoas e dos bens. Por esta razão, o Grupo fabrica e comercializa pneus para todo o tipo de viaturas, desde aviões até automóveis, veículos de duas rodas, engenharia civil, agricultura e camiões. A Michelin também propõe serviços informáticos de ajuda à mobilidade (ViaMichelin.com), e edita guias turísticos, de hotéis e restaurantes, mapas e Atlas de estradas. O Grupo, que tem a sua sede em Clermont-Ferrand (França), está presente em mais de 170 países, emprega a 111.200 pessoas em todo o mundo e dispõe de 67 centros de produção implantados em 17 países diferentes. O Grupo possui um Centro de Tecnologia que se encarrega da investigação e desenvolvimento com implantação na Europa, América do Norte e Ásia (www.michelin.es).*

O guia MICHELIN *San Francisco Bay Area*

*& Wine Country* 2015

A seleção

|  |  |
| --- | --- |
| **Estabelecimentos selecionados** | **474** |
| Restaurantes muito agradáveis. De ö a ò | **34** |
| Bib Gourmand = (Boas mesas a preços moderados) | **78** |
| Small plates 5 (originalidade do menu, ambiente e serviço) | **7** |
| Menu por menos de 25 $ | | **73** |
| Excelente carta de cocktails 4 | **80** |
| Excelente carta de vinhos N | **59** |
| Excelente carta de sake 1 | **12** |
| Excelente carta de cervejas W | **16** |
| Dim sum Œ | **12** |
| Restaurantes que servem pequenos-almoços ä | **30** |
| o (Cozinha excecional que justifica por si só a viagem) | **4** |
| n (Uma excelente cozinha que merece um desvio no caminho) | **6** |
| m (Uma muito boa mesa na sua categoria) | **30** |
| Tipos de cozinhas dos restaurantes com estrela | **8** |
| Tipos de cozinha da seleção | **46** |
| Tipos de cozinha dos Bib Gourmand | **23** |

O guia MICHELIN *San Francisco,*

*Bay Area & Wine Country* 2015:

Restaurantes com estrela

Novas estrelas 2015 *N*

o

**Cozinha excecional que justifica por si só a viagem**

| **Estabelecimento** | **Região** | **Distrito** | **Localidade** | **Conforto** | **Chefe** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Benu ***N*** | San Francisco | SoMa |  | ô | Corey Lee |
| French Laundry (The) | Wine Country | Napa Valley | Yountville | õ | Thomas Keller |
| Restaurant at Meadowood (The) | Wine Country | Napa Valley | St. Helena | õ | Christopher Kostow |
| Saison ***N*** | San Francisco | SoMa |  | ô | Joshua Skenes |

n

**Uma excelente cozinha que merece um desvio no caminho**

| **Estabelecimento** | **Região** | **Distrito** | **Localidade** | **Conforto** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Acquerello ***N*** | San Francisco | Nob Hill |  | ô |
| Atelier Crenn | San Francisco | Marina |  | ó |
| Baumé | South Bay |  | Palo Alto | ô |
| Coi | San Francisco | North Beach |  | ô |
| Manresa | South Bay |  | Los Gatos | ô |
| Quince | San Francisco | North Beach |  | õ |

m

**Uma muito boa mesa na sua categoria**

| **Estabelecimento** | **Região** | **Distrito** | **Localidade** | **Conforto** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| All Spice | Peninsula |  | San Mateo | ó |
| Ame | San Francisco | SoMa |  | ô |
| Auberge du Soleil | Wine Country | Napa Valley | Rutherford | ô |
| Aziza | San Francisco | Richmond  & Sunset |  | ó |
| Bouchon | Wine Country | Napa Valley | Yountville | ó |
| Boulevard | San Francisco | SoMa |  | ó |
| Campton Place | San Francisco | Financial District |  | ô |
| Chez TJ | South Bay |  | Mountain View | ô |
| Commis | East Bay |  | Oakland | ó |
| Farmhouse Inn & Restaurant | Wine Country | Sonoma County | Forestville | ô |
| Gary Danko | San Francisco | North Beach |  | ô |
| Keiko à Nob Hill | San Francisco | Nob Hill |  | ô |
| Kusakabe ***N*** | San Francisco | Financial District |  | ó |
| La Folie | San Francisco | Nob Hill |  | ô |
| La Toque | Wine Country | Napa Valley | Napa | ô |
| Luce | San Francisco | SoMa |  | ô |
| Madera | Peninsula |  | Menlo Park | ô |
| Madrona Manor | Wine Country | Sonoma County | Healdsburg | ô |
| Maruya ***N*** | San Francisco | Mission |  | ó |
| Michael Mina | San Francisco | Financial District |  | ô |
| Plumed Horse | South Bay |  | Saratoga | ô |
| Solbar | Wine Country | Napa Valley | Calistoga | ó |
| Sons & Daughters | San Francisco | Nob Hill |  | ó |
| SPQR | San Francisco | Marina |  | ó |
| Spruce | San Francisco | Marina |  | ô |
| State Bird Provisions | San Francisco | Civic Center |  | ó |

| **Estabelecimento** | **Região** | **Distrito** | **Localidade** | **Conforto** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Terra | Wine Country | Napa Valley | St. Helena | ô |
| Terrapin Creek | Wine Country | Sonoma County | Bodega Bay | ó |
| Village Pub (The) | Peninsula |  | Woodside | ô |
| Wakuriya | Peninsula |  | San Mateo | ò |

O guia MICHELIN MICHELIN *San Francisco,*

*Bay Area & Wine Country* 2015:

Bib Gourmand =

| **Estabelecimento** | **Região** | **Distrito** | **Localidade** | **Conforto** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Anchor Oyster Bar | San Francisco | Castro |  | ò |
| A16 | San Francisco | Marina |  | ó |
| Backyard | Wine Country | Sonoma County | Forestville | ò |
| Bar Tartine | San Francisco | Mission |  | ó |
| Bellanico | East Bay |  | Oakland | ó |
| Bistro Aix | San Francisco | Marina |  | ó |
| Bistro Jeanty | Wine Country | Napa Valley | Yountville | ó |
| Bistro 29 | Wine Country | Sonoma County | Santa Rosa | ó |
| Brick & Bottle | Marin |  | Corte Madera | ó |
| C Casa | Wine Country | Napa Valley | Napa | ò |
| Chalkboard | Wine Country | Sonoma County | Healdsburg | ó |
| Chapeau! | San Francisco | Richmond & Sunset |  | ó |
| Chevalier | East Bay |  | Lafayette | ó |
| China Village | East Bay |  | Albany | ó |
| Chino | San Francisco | Mission |  | ò |
| Comal | East Bay |  | Berkeley | ó |
| Contigo | San Francisco | Castro |  | ó |
| Cook St. Helena | Wine Country | Napa Valley | St. Helena | ó |
| Coqueta | San Francisco | Financial District |  | ó |
| Corso | East Bay |  | Berkeley | ò |
| Cotogna | San Francisco | North Beach |  | ó |

| **Estabelecimento** | **Região** | **Distrito** | **Localidade** | **Conforto** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Delfina | San Francisco | Mission |  | ó |
| Domo | San Francisco | Civic Center |  | ò |
| Donato Enoteca | Peninsula |  | Redwood City | ó |
| Dosa | San Francisco | Marina |  | ó |
| Evvia | South Bay |  | Palo Alto | ó |
| Fey | Peninsula |  | Menlo Park | ó |
| FIVE | East Bay |  | Berkeley | ó |
| flour + water | San Francisco | Mission |  | ò |
| Fringale | San Francisco | SoMa |  | ó |
| Gajalee | San Francisco | Mission |  | ó |
| Gather | East Bay |  | Berkeley | ó |
| Glen Ellen Star | Wine Country | Sonoma County | Glen Ellen | ò |
| Grace’s Table | Wine Country | Napa Valley | Napa | ó |
| Great China | East Bay |  | Berkeley | ó |
| Hong Kong Lounge II | San Francisco | Marina |  | ó |
| Hot Box Grill | Wine Country | Sonoma County | Sonoma | ó |
| Insalata's | Marin |  | San Anselmo | ó |
| Ippuku | East Bay |  | Berkeley | ò |
| Iyasare | East Bay |  | Berkeley | ó |
| Kappou Gomi | San Francisco | Richmond & Sunset |  | ò |
| Kin Khao | San Francisco | Financial District |  | ò |
| Kokkari Estiatorio | San Francisco | North Beach |  | ó |
| La Costanera | Peninsula |  | Montara | ó |
| LaSalette | Wine Country | Sonoma County | Sonoma | ó |
| Le Garage | Marin |  | Sausalito | ò |
| Mamacita | San Francisco | Marina |  | ó |
| Marinitas | Marin |  | San Anselmo | ó |
| Mason Pacific | San Francisco | Nob Hill |  | ó |
| Michel Bistro | East Bay |  | Oakland | ò |
| Monti's Rotisserie | Wine Country | Sonoma County | Santa Rosa | ó |
| M. Y. China | San Francisco | SoMa |  | ó |
| Oenotri | Wine Country | Napa Valley | Napa | ó |

| **Estabelecimento** | **Região** | **Distrito** | **Localidade** | **Conforto** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Perbacco | San Francisco | Financial District |  | ó |
| Ramen Shop | East Bay |  | Oakland | ò |
| Redd Wood | Wine Country | Napa Valley | Yountville | ó |
| Rich Table | San Francisco | Civic Center |  | ó |
| Risibisi | Wine Country | Sonoma County | Petaluma | ó |
| Rivoli | East Bay |  | Berkeley | ó |
| Sazón | Wine Country | Sonoma County | Santa Rosa | ò |
| Scopa | Wine Country | Sonoma County | Healdsburg | ò |
| Sichuan Home | San Francisco | Richmond & Sunset |  | ò |
| Sir and Star | Marin |  | Olema | ó |
| 1601 Bar  & Kitchen | San Francisco | SoMa |  | ó |
| Sociale | San Francisco | Marina |  | ó |
| Starbelly | San Francisco | Castro |  | ó |
| Sushi Ran | Marin |  | Sausalito | ó |
| Thai House | East Bay |  | Danville | ó |
| The Farmer  & The Fox | Wine Country | Napa Valley | St. Helena | ó |
| the girl & the fig | Wine Country | Sonoma County | Sonoma | ó |
| Troya | San Francisco | Richmond & Sunset |  | ò |
| Vesta | Peninsula |  | Redwood City | ó |
| Willi's Wine Bar | Wine Country | Sonoma County | Santa Rosa | ó |
| Wood Tavern | East Bay |  | Oakland | ó |
| Yank Sing | San Francisco | SoMa |  | ò |
| Yuzuki | San Francisco | Mission |  | ò |
| Zero Zero | San Francisco | SoMa |  | ó |
| Z & Y | San Francisco | Nob Hill |  | ò |

**DEPARTAMENTO DE COMUNICAÇÃO**

Avda. de Los Encuartes, 19

28760 Tres Cantos – Madrid – ESPANHA

Tel.: 0034 914 105 167 – Fax: 0034 914 105 293